



Совет Безопасности

Distr.: General
5 November 2004
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Вербальная нота Постоянного представительства Исландии при Организации Объединенных Наций от 28 октября 2004 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Исландии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) о нераспространении оружия массового уничтожения, и имеет честь сослаться на его вербальную ноту от 21 июня 2004 года, в которой запрашивается информация о шагах, которые правительство Исландии предприняло или намерено предпринять для осуществления резолюции (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Исландии при Организации Объединенных
Наций от 28 октября на имя Председателя Комитета**

Исландия

**Национальный доклад об осуществлении резолюции 1540
(2004) Совета Безопасности**

Принятие Советом Безопасности резолюции 1540 (2004) о борьбе с производством, приобретением и применением оружия массового уничтожения (ОМУ) и средств его доставки, в частности негосударственными субъектами, стало поистине историческим событием.

Эта резолюция гласит, что все государства воздерживаются от оказания в любой форме поддержки негосударственным объектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки, и в соответствии со своими национальными процедурами принимают и эффективно применяют соответствующие законы.

Эта резолюция также призывает все государства предпринимать совместные действия для предотвращения незаконного оборота оружия массового уничтожения, средств его доставки и относящихся к ним материалов.

Исландия выражает поддержку и приветствует принятие этой поистине всеобъемлющей резолюции о нераспространении. Что касается конкретного случая Исландии, то она как государство, не имеющее национальных вооруженных сил, всегда выступала против распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки и решительно поддерживала все международные усилия в области нераспространения и роль Организации Объединенных Наций в этой сфере.

Кроме того, Исландия считает, что эта резолюция является важным инструментом для дальнейшего развития и углубления международного сотрудничества на основе существующих норм международного права и, когда это необходимо, укрепления многосторонних договоров, направленных на предупреждение распространения оружия массового уничтожения.

В Исландии принят ряд законодательных и исполнительных мер по предупреждению распространения оружия массового уничтожения и, по мере необходимости, осуществляется регулярный обзор этих мер, с тем чтобы они соответствовали требованиям времени и отвечали международным обязательствам страны.

Одним из основных законодательных актов, направленных на предотвращение распространения оружия массового уничтожения, в частности негосударственными субъектами, является закон об экспортном контроле и соответствующие законодательные положения. В настоящее время в Исландии принимаются меры по укреплению режима экспортного контроля, которые, в частности, предполагают включение положения о «всеобъемлющем контроле» в соответствии с рекомендацией Австралийской группы. В этой работе участвуют представители целого ряда министерств и ведомств, включая таможенные вла

сти, которые несут основную ответственность за предотвращение импорта и экспорта нелегализованных товаров, расследование нарушений и определение мер пресечения, применяемых для наказания нарушителей.

Будет также проведена работа по разъяснению всех соответствующих требований режима экспортного контроля среди экспортеров, с тем чтобы их деятельность осуществлялась в соответствии с законом.

Кроме того, Исландия является участницей целого ряда международных договоров о нераспространении, а также Конвенции о химическом оружии (КХО) и Конвенции о биологическом и токсинном оружии (КБТО).

Исландия также является членом Режимы контроля за ракетными технологиями (РКРТ) и Австралийской группы, в результате чего соответствующие запрещения включены во внутригосударственное законодательство Исландии.

На национальном уровне Исландия ратифицировала все 12 международных конвенций, касающихся терроризма, и Европейскую конвенцию о пресечении терроризма, заключенную в Страсбурге 27 января 1977 года. Кроме того, Исландия осуществила все соответствующие резолюции Совета Безопасности о борьбе с терроризмом, включая резолюцию 1373 (2001).

Исландия приветствует применяемый международным сообществом глобальный подход и осуществляемые им комплексные меры реагирования с использованием всего арсенала экономических, политических и дипломатических средств, имеющихся в распоряжении правительств.

Замечания по конкретным вопросам, затронутым в резолюции 1540 Совета Безопасности

Пункт 1

Постановляет, что все государства воздерживаются от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки;

Правительство Исландии проводит последовательную политику отказа от оказания негосударственным субъектам в любой форме такой поддержки, которая запрещена исландским законодательством.

Пункт 2

Постановляет также, что все государства в соответствии со своими национальными процедурами принимают и эффективно применяют соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки, в особенности в террористических целях, равно как и попытки участвовать в любых из вышеупомянутых действий, участвовать в них в качестве сообщника, оказывать им помощь или финансирование;

Исландия на национальном уровне предприняла необходимые шаги для ратификации всех соответствующих еще не ратифицированных или не осущес

ствленных конвенций Организации Объединенных Наций и резолюций Совета Безопасности, касающихся терроризма, включая резолюцию 1373 (2001). То же относится и к обязательствам по Конвенции о химическом оружии и Конвенции о биологическом и токсинном оружии.

Пункт 3

Постановляет также, что все государства принимают и применяют эффективные меры в целях установления национального контроля для предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки, в том числе посредством установления надлежащего контроля над относящимися к ним материалами, и с этой целью должны:

a) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры по обеспечению учета и сохранности таких предметов при производстве, применении, хранении или транспортировке;

b) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры физической защиты;

c) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры пограничного контроля и правоприменительные меры в целях выявления, пресечения, предотвращения и противодействия, в том числе путем международного сотрудничества, когда это необходимо, незаконному обороту и посредничеству в отношении таких предметов в соответствии с национальными системами правового регулирования и законодательством и совместимые с международным правом;

d) устанавливать, совершенствовать, пересматривать и поддерживать надлежащий эффективный контроль на национальном уровне за экспортом и трансграничным перемещением таких предметов, включая надлежащие законы и нормативные акты по контролю за экспортом, транзитом, трансграничным перемещением и реэкспортом, и меры контроля за предоставлением средств и услуг, относящихся к такому экспорту и трансграничному перемещению, таких, как финансирование и транспортировка, которые способствовали бы распространению, а также устанавливать меры контроля за конечным пользователем; и устанавливать и применять надлежащие меры уголовной и гражданской ответственности за нарушение таких законов и нормативных актов в области экспортного контроля;

Исландия создала национальную систему лицензирования для целей производства, обладания и применения химикатов, включенных в список I Конвенции о химическом оружии, и соблюдения требований отчетности по всем химикатам, включенным в списки, прилагаемые к Конвенции о химическом оружии.

Как страна — член МАГАТЭ Исландия выполняет свои обязательства в области контроля над ядерным материалом.

Одна из основных задач Таможенного управления Исландии состоит в укреплении контроля и пресечении ввоза незаконных товаров. Таможенное управление наделено необходимыми полномочиями для того, чтобы запрашивать информацию, проводить проверки и отбирать пробы в целях осуществле

ния контроля за правильностью отражения импортируемых и экспортируемых товаров в таможенных декларациях. Таможня, полиция и служба береговой охраны, с учетом права мирного прохода судов через территориальные воды государств в соответствии с Конвенцией по морскому праву, наделены правом останавливать и досматривать транспортные средства/суда по подозрению в перевозке запрещенных товаров.

В соответствии с поправкой № 50/2003 к Закону № 87/1998 об официальном надзоре за финансовыми операциями, которая была введена в действие 7 апреля 2003 года, в настоящее время Управлению финансового надзора поручается выполнять взятые Исландией на себя международные обязательства, включая резолюции Совета Безопасности, в отношении финансовых активов и сделок с денежными средствами. Управление финансового надзора информирует финансовые учреждения и отдельных лиц, подпадающих под действие вышеупомянутого закона, не вступать в деловые отношения с включенными в перечень лицами и/или организациями и, кроме того, обязывает их предотвращать получение подобными лицами и/или организациями каким бы то ни было способом любых финансовых активов.

Пункт 5

Постановляет, что никакие обязательства по настоящей резолюции не должны толковаться как противоречащие или изменяющие права и обязательства государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении химического оружия и Конвенции о запрещении биологического и токсинного оружия, или меняющие сферу ответственности Международного агентства по атомной энергии или Организации по запрещению химического оружия;

Исландия является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); Конвенции о химическом оружии (КХО); и Конвенции о биологическом и токсинном оружии (КБТО), а также МАГАТЭ и ОЗХО.

Пункт 6

Признает практическую значимость для выполнения настоящей резолюции эффективных национальных контрольных списков и призывает все государства-члены, в случае необходимости, стремиться к скорейшей разработке таких списков;

Исландия выступает за установление строгих и эффективных многосторонних режимов экспортного контроля. Исландия является членом Австралийской группы и Режимы контроля за ракетными технологиями и регулярно обновляет свои национальные экспортные контрольные списки. В настоящее время в Исландии принимаются меры по приведению действующего режима экспортного контроля в соответствие с самыми последними требованиями.

Пункт 8

Призывает все государства:

а) способствовать всеобщему принятию, полному выполнению и, в случае необходимости, укреплению многосторонних договоров, участниками ко

торых они являются, нацеленных на предотвращение распространения ядерного, биологического и химического оружия;

Исландия полностью разделяет цель предотвращения распространения ядерного, биологического и химического оружия посредством оказания содействия всеобщему принятию, полному выполнению и, в случае необходимости, укреплению многосторонних договоров.

b) принимать на национальном уровне, где это еще не сделано, правила и нормативные акты, обеспечивающие соблюдение обязательств по ключевым многосторонним договорам в области нераспространения;

После того как до конца текущего года будет завершена проводимая работа, Исландия обеспечит полное соблюдение своих обязательств по ключевым многосторонним договорам в области нераспространения, и в настоящее время в этой области не планируется принятие каких-либо дополнительных мер.

c) подтвердить и реализовывать на практике свою приверженность делу многостороннего сотрудничества, в частности в рамках Международного агентства по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, являющихся важными средствами продвижения и достижения их общих целей в области нераспространения и содействия международному сотрудничеству в мирных целях;

Исландия будет и впредь полностью поддерживать направленность этих соглашений о многостороннем сотрудничестве на достижение и реализацию их общих целей в области нераспространения и содействия международному сотрудничеству в мирных целях.

d) разработать надлежащие методы работы с промышленными и общественными кругами и их информирования относительно обязательств, вытекающих из таких законов;

Исландия рассматривает вопрос о том, какие дополнительные меры могут потребоваться для налаживания более тесных рабочих отношений с экспортерами, а также какие рекомендации и помощь могут понадобиться в этой связи.

Пункт 9

Призывает все государства содействовать диалогу и сотрудничеству в области нераспространения с тем, чтобы противостоять угрозе распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки;

Исландия намерена содействовать такому диалогу и противостоять угрозе распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки на различных форумах.

Пункт 10

Призывает далее все государства в целях противодействия этой угрозе в соответствии с их национальными системами правового регулирования и законодательством и в соответствии с международным правом предпринимать

совместные действия для предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов;

Исландия приветствовала бы более тесное сотрудничество с другими государствами в целях предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов и изучает меры, которые могут быть приняты в этих целях.